

# Aviso sobre protección de datos de conformidad con el RGPD para personas físicas



DEUTSCHE  
PFANDBRIEFBANK

Con la siguiente información queremos ofrecerle un resumen del tratamiento que hacemos de sus datos personales y de los derechos que tiene al amparo de la legislación sobre protección de datos. Los tipos de datos personales concretos que tratamos y de qué forma los utilizamos dependen de los servicios que haya contratado en cada caso.

Le rogamos haga llegar esta información a aquellas personas con facultades de representación actuales o futuras (por ejemplo, apoderados, representantes legales, tutores, titulares de la patria potestad) y beneficiarios económicos, así como eventuales coprestatarios. Entre estos se encontrarían, por ejemplo, derechohabientes en caso de fallecimiento, procuradores o avalistas.

## 1. ¿Quién es el responsable del tratamiento de los datos y a quién puedo dirigirme?

La oficina responsable es:

Deutsche Pfandbriefbank AG

Parking 28

85748 Garching

Alemania

Teléfono: +49 89 2880 0

Fax: +49 89 2880 10319

Correo electrónico: [info@pfandbriefbank.com](mailto:info@pfandbriefbank.com)

Página web: [www.pfandbriefbank.com](http://www.pfandbriefbank.com)

Puede ponerse en contacto con nuestro **delegado de protección de datos** en la siguiente dirección postal:

Deutsche Pfandbriefbank AG

Delegado de protección de datos (Datenschutzbeauftragter)

Parking 28

85748 Garching

Alemania

Teléfono: +49 89 2880 0

Fax: +49 89 2880 10319

Correo electrónico: [group.dataprotection@pfandbriefbank.com](mailto:group.dataprotection@pfandbriefbank.com)

## 2. ¿Qué datos utilizamos y de qué fuentes?

Tratamos datos personales que recopilamos de nuestros clientes en el marco de nuestras relaciones comerciales con ellos. También tratamos datos personales (en la medida en la que los necesitamos para prestar nuestros servicios) que recopilamos de otras empresas del grupo Deutsche Pfandbriefbank AG o de terceros (por ejemplo, empresas que emiten informes de solvencia) con autorización (por ejemplo, para ejecutar órdenes o contratos, o con su consentimiento expreso). Tratamos datos personales que hayamos obtenido con autorización, entre otros, de fuentes públicas (por ejemplo, listas de deudores, registros de propiedad, mercantiles y de asociaciones, prensa, medios de comunicación, internet) y que, por tanto, tengamos derecho a tratar.

Los datos personales pertinentes que tratamos cuando usted se interesa por nuestros servicios, durante la fase de recopilación de datos básicos, al realizar una representación/poder (p. ej., del apoderado de cuenta, representante legal, tutor, titular de la patria potestad) o como coprestatario (p. ej. del avalista) podrían consistir en datos generales (nombre, dirección y otros datos de contacto, lugar y fecha de nacimiento, sexo, estado civil y nacionalidad), datos de identificación (p. ej. DNI) y datos de autenticación (p. ej. copia de la firma). Estos podrían ser también datos de una orden (p. ej. orden de pago, número de cuenta), datos personales que hayamos recopilado como consecuencia de haber cumplido con nuestros deberes contractuales (p. ej. datos de facturación en operaciones de pago), información sobre su situación financiera (p. ej. solvencia, calificación crediticia, origen del capital), datos de venta y de publicidad, lo que incluye tasas de respuesta y datos documentales (p. ej. informe de asesoría), así como otros datos que se encuadren en categorías similares a las mencionadas.

## 3. ¿Para qué tratamos sus datos (fines del tratamiento) y con qué fundamento jurídico?

Tratamos los datos personales de conformidad con el Reglamento General de Protección de Datos (RGPD) y de las correspondientes disposiciones de la legislación alemana en materia de protección de datos (Bundesdatenschutzgesetzes, BDSG), las cuales son complementarias al Reglamento:

### a. Para la ejecución de un contrato (artículo 6, apartado 1, letra b del RGPD):

El tratamiento de datos personales es necesario para prestar nuestros servicios financieros y bancarios en ejecución de los contratos que tenemos con nuestros clientes o para aplicar medidas precontractuales a petición de estos. Los fines del tratamiento dependen del producto concreto (p. ej., cuenta bancaria, crédito, valores, depósitos, corretaje) y pueden comprender, entre otros, análisis, asesoramiento o la ejecución de transacciones. En los respectivos contratos y condiciones encontrará los detalles concretos sobre los fines del tratamiento para cada caso.

### b. Para la satisfacción de intereses legítimos (artículo 6, apartado 1, letra f del RGPD):

En la medida en que sea necesario, tratamos sus datos personales para poder ejecutar el contrato y satisfacer nuestros intereses legítimos o los de un tercero.

Ejemplos:

- Consultar e intercambiar datos con agencias de información (p. ej. la lista de morosos SCHUFA) para determinar la solvencia o los riesgos de impago para un crédito.
- Verificar y optimizar los procedimientos que analizan las diferentes necesidades durante el contacto directo con los clientes.
- Publicidad, investigación de mercado o sondeos, siempre y cuando no se haya opuesto a que se utilicen sus datos para esos fines.

- Ejercicio de derechos y defensa en litigios.
- Garantizar la seguridad informática y el correcto funcionamiento de los equipos informáticos del banco.
- Prevenir e investigar delitos.
- Medidas de seguridad de los edificios y las instalaciones (p. ej. controles de acceso).
- Medidas para ejercer nuestro derecho de admisión.
- Medidas para fortalecer el negocio y desarrollar nuevos productos y servicios.
- Gestionar el riesgo en todo el consorcio Deutsche Pfandbriefbank AG.
- En el marco de la legislación de supervisión bancaria, para procesos y usos de utilidad o necesarios, como el uso de modelos de riesgo en la gestión de riesgos.

**c. Con su consentimiento (artículo 6, apartado 1, letra a del RGPD):**

El tratamiento es legítimo si nos da su consentimiento para tratar sus datos personales con fines específicos (p. ej. transmitir los datos dentro del consorcio o evaluar el servicio de pagos para fines de marketing). Puede retirar dicho consentimiento en cualquier momento, también si lo dio antes de que entrara en vigor el Reglamento General de Protección de Datos de la Unión Europea, es decir, antes del 25 de mayo de 2018. Que usted retire su consentimiento no afecta a la licitud del tratamiento de sus datos personales que se haya hecho hasta esa fecha.

**d. Para el cumplimiento de una obligación legal (artículo 6, apartado 1, letra c del RGPD) o en interés público (artículo 6, apartado 1, letra e del RGPD):**

Como banco, tenemos ciertas obligaciones legales, como las exigidas por la legislación (p. ej. ley sobre el sistema crediticio, ley para la prevención del blanqueo de capitales, la ley del mercado de valores y legislación fiscal) así como normativa en el marco de la legislación de supervisión bancaria (como la establecida por el Banco Central Europeo, el Mecanismo Único de Supervisión, el Bundesbank y la Autoridad Federal de Supervisión Financiera o BaFin). Entre los fines del tratamiento están, entre otros: verificar la idoneidad para un crédito, comprobar la identidad o la edad, prevenir el fraude y el blanqueo de capitales, cumplir con las obligaciones de registro, presentación y control fiscal, así como analizar y gestionar los riesgos dentro del banco y el consorcio.

**4. ¿Quién recibe mis datos?**

Dentro del banco, distintos departamentos recopilan sus datos personales cuando es necesario para cumplir con nuestras obligaciones legales y contractuales; y también para satisfacer los intereses legítimos del banco o un tercero. Algunos proveedores, y otros terceros que contratamos para que nos ayuden a prestarle servicios, pueden recopilar datos personales con esos fines, siempre y cuando observen el secreto bancario y nuestro escrito con las instrucciones para la protección de los datos, y mantengan la confidencialidad impuesta por la legislación, un contrato o los estándares de la industria. Estas son, básicamente, empresas que se enmarcan en las categorías de servicios crediticios, informáticos, de logística, impresión, telecomunicaciones, cobro de deudas, asesoramiento, ventas y marketing. En lo que respecta a la transmisión de datos a destinatarios externos, debe tenerse en cuenta que, como banco, tenemos el deber de mantener la confidencialidad de todos los datos factuales y calificaciones de nuestros clientes de los que tengamos conocimiento (secreto bancario en virtud del apartado 2 de nuestras condiciones generales). Solamente podremos transmitir información sobre usted cuando la legislación así lo requiera, cuando haya dado su consentimiento o cuando tengamos, de otro modo, autorización para dar información bancaria.

En este contexto, los destinatarios de sus datos personales podrían ser:

- organismos e instituciones públicas (p. ej. el Bundesbank, BaFin, la Autoridad Bancaria Europea, el Banco Central Europeo, agencias tributarias, fuerzas y cuerpos de seguridad) cuando haya una obligación legal o administrativa;
- otras instituciones financieras, entidades de crédito o similares, a las que transmitimos sus datos personales para continuar con una relación comercial (dependiendo del contrato, estas podrían ser: banca corresponsal, custodios, bolsas, agencias de información);
- proveedores de servicios a los que recurrimos para que nos ayuden a procesar órdenes;
- otras empresas del consorcio para la gestión del riesgo sobre la base de una obligación legal o administrativa.
- Otros destinatarios de sus datos pueden ser aquellos para los que usted ha dado su consentimiento que compartamos sus datos personales; o para los que usted nos ha eximido, mediante acuerdo o consentimiento, del secreto bancario.

### 5. ¿Se transmitirán mis datos a un tercer país o a una organización internacional?

Se transmitirán datos a organizaciones o estados de fuera de la Unión Europea (denominados terceros países) cuando: i) sea necesario para cumplir con sus órdenes (p. ej. órdenes de compraventa de valores u órdenes de pago); ii) lo exija la legislación (p. ej. obligaciones de presentación fiscal); iii) nos haya dado su consentimiento; o iv) esté justificado para satisfacer legítimos intereses en virtud de la legislación sobre protección de datos, siempre que sobre dichos intereses no prevalezcan los intereses fundamentales del interesado.

### 6. ¿Cuánto tiempo se almacenarán mis datos?

Tratamos y guardamos sus datos personales durante el tiempo necesario para cumplir con nuestras obligaciones legales y contractuales. A este respecto debe tenerse en cuenta que nuestra relación comercial es una relación obligatoria de tracto sucesivo, por lo que es de larga duración.

Cuando los datos personales ya no sean necesarios para el cumplimiento de nuestras obligaciones legales y contractuales se borrarán, de forma periódica, a no ser que sea necesario continuar con el tratamiento (durante un tiempo limitado) para los fines siguientes:

- Deber de conservación en virtud de legislación alemana fiscal o sobre valores: En concreto: el código de comercio (Handelsgesetzbuch, HGB), la ley general tributaria (Abgabenordnung, AO), la ley sobre el sistema crediticio (Kreditwesengesetz, KWG), ley para la prevención del blanqueo de capitales (Geldwäschegesetz, GwG) y la ley del mercado de valores (Wertpapierhandelsgesetz, WpHG). Los plazos contemplados en esas leyes para la conservación y el registro de los datos van de los dos a los diez años.
- Preservar pruebas en el contexto de la prescripción de delitos. En virtud del apartado 195 y ss. del Código Civil alemán (Bürgerlichen Gesetzbuches, BGB) este plazo de prescripción puede alcanzar los 30 años, aunque el plazo normal de prescripción es de tres años.

Siempre que el tratamiento se haga para satisfacer nuestros intereses legítimos o los de un tercero, los datos personales se borrarán cuando esos intereses legítimos ya no prevalezcan sobre sus intereses o derechos fundamentales que requieran la protección de sus datos personales.

A este respecto, son de aplicación las excepciones mencionadas anteriormente y, de forma similar, se aplica al tratamiento sobre la base de su consentimiento, pues sus datos personales se borrarán cuando usted retire su consentimiento de cara al futuro, a no ser que sea de aplicación alguna de las excepciones mencionadas anteriormente.

### 7. ¿Qué derechos tengo para proteger mis datos?

Todos los interesados tienen derecho al **acceso**, en virtud del artículo 15 del RGPD; derecho a la rectificación, en virtud del artículo 16 del RGPD; derecho de supresión, en virtud del artículo 17 del RGPD; derecho a la **limitación del tratamiento**, en virtud del artículo 18 del RGPD; derecho de **oposición**, en virtud del artículo 21 del RGPD; así como derecho a la **portabilidad de los datos**, en virtud del artículo 20 del RGPD. Para el derecho de acceso y el derecho de supresión se aplican las restricciones contempladas en los artículos 34 y 35 de la BDSG. Además, todos los interesados tienen derecho a presentar una reclamación ante una autoridad de control (artículo 77 del RGPD junto con el artículo 19 de la BDSG).

Puede comunicarnos, en cualquier momento, que desea retirar su consentimiento para el tratamiento de sus datos personales, también si lo dio antes de que entrara en vigor el Reglamento General de Protección de Datos de la Unión Europea, es decir, antes del 25 de mayo de 2018. Sin embargo, tenga en cuenta que su retirada del consentimiento solo es efectiva para el futuro y que cualquier tratamiento que hayamos hecho antes no se verá afectado.

### 8. ¿Tengo el deber de proporcionar mis datos?

En el contexto de nuestra relación comercial, usted deberá proporcionar los datos personales necesarios para comenzar y continuar con esa relación comercial y para cumplir con las obligaciones contractuales que mediante esta nos vinculen, o cuando tengamos la obligación legal de recopilar dichos datos. Sin esos datos personales, por lo regular tendremos que declinar la celebración del contrato o la ejecución de una orden. O dejar de cumplir con un contrato vigente y pasar a rescindirlo.

En particular, para cumplir con las directrices para la prevención del blanqueo de capitales, antes de poder empezar una relación comercial con usted deberemos pedirle y conservar documentación que lo identifique, además de su nombre y apellidos, fecha y lugar de nacimiento, nacionalidad, dirección y número de DNI. Para poder cumplir con estas obligaciones, usted tendrá que proporcionarnos la información y documentación requeridas por las disposiciones de la ley para la prevención del blanqueo de capitales, y actualizarlas según sea necesario durante el curso de nuestra relación comercial. Si no nos proporciona la información y documentación requeridas, no podremos empezar o continuar con la relación comercial que nos haya solicitado.

### 9. ¿Toman decisiones de forma automatizada?

No utilizamos, en principio, ninguna forma automatizada de toma de decisiones ni para empezar ni para continuar con una relación comercial, según lo dispuesto en el artículo 22 del RGPD. Si lo hiciéramos, en algún caso particular, le informaríamos por separado de sus derechos al respecto, si así lo exige la legislación.

#### 10. ¿Elaboran perfiles con mis datos?

Tratamos sus datos personales, en parte, de forma automatizada con el objetivo de evaluar algunos aspectos personales (elaboración de perfiles). Elaboramos perfiles, por ejemplo, en los siguientes casos:

- Para cumplir con la normativa vigente de lucha contra el blanqueo de capitales y el fraude. Además, efectuamos análisis de datos (entre otros, en operaciones de pago). Estas medidas sirven también para protegerlo a usted.
- Utilizamos instrumentos de análisis para asesorarle e informarle de productos de su interés, los cuales nos permiten enviarle comunicaciones en función de sus necesidades y publicidad dirigida, lo que incluye encuestas para investigación de mercado y sondeos de opinión.
- Para conocer su nivel de solvencia utilizamos herramientas de calificación. Con ellas podemos calcular la probabilidad de que un cliente cumpla con sus obligaciones de pago. Para ese cálculo podemos utilizar información sobre ingresos, gastos, deudas pendientes, profesión, empleador, duración del empleo, cómo ha sido la relación comercial hasta la fecha, si se han devuelto a tiempo los créditos concedidos con anterioridad e informes de solvencia emitidos por empresas externas. La calificación obtenida se basa en un método matemático y estadístico reconocido y acreditado, nos permite tomar decisiones empresariales y forma parte de la gestión continua del riesgo.

# Información sobre su derecho de oposición en virtud del artículo 21 del Reglamento General de Protección de Datos (RGPD)

## **1. Derecho a oponerse por motivos relacionados con su situación particular**

Tiene derecho a oponerse en cualquier momento, por motivos relacionados con su situación particular, a que datos personales que le conciernan sean objeto de un tratamiento basado en lo dispuesto en el artículo 6, apartado 1, letras e (en interés público) y f (tratamiento de los datos para la satisfacción de intereses legítimos) del RGPD; incluida la elaboración de perfiles sobre la base de dichas disposiciones, en el sentido explicado en el apartado 4 del artículo 4 del RGPD.

Si retira su consentimiento, sus datos personales dejarán de tratarse, a no ser que contemos con un fundamento jurídico que justifique que sigamos tratando sus datos porque sus intereses, derechos y libertades fundamentales no prevalezcan; o que el tratamiento se haga para hacer valer, reivindicar o defender nuestros derechos.

## **2. Derecho de oposición al tratamiento de datos con fines publicitarios**

En algunos casos, tratamos sus datos personales para enviarle publicidad dirigida. Usted tiene derecho a oponerse al tratamiento de sus datos personales para que le enviemos publicidad de ese tipo. Esto también se aplica a la elaboración de perfiles si se hace para enviarle publicidad dirigida.

Si se opone al tratamiento para enviarle publicidad dirigida, sus datos personales se dejarán de tratar para dichos fines.

Puede ejercer su derecho de oposición sin seguir ningún formato preestablecido si envía su solicitud al delegado de protección de datos a la siguiente dirección:

Deutsche Pfandbriefbank AG  
Delegado de protección de datos (Datenschutzbeauftragter)  
Parkring 28  
85748 Garching  
Alemania

Teléfono: +49 89 2880 0

Fax: +49 89 2880 10319

Correo electrónico: [group.dataprotection@pfandbriefbank.com](mailto:group.dataprotection@pfandbriefbank.com)